



### Puheenjohtajan kynästä



Vuosi 2015 on nimetty kirjan vuodeksi. Teema-vuoden suojelijana toimii Tasavallan presidentti Sauli Niinistö. Kirjan vuosi kutsuu kaikenikäiset kirjojen äärelle sekä näkyy ja kuuluu koko maassa. Kirjan vuosi nostaa kirjat esiin ilon ja elämysten lähteenä houkutellessa myös uusia lukijoita kirjojen pariin.

Olin tutustumassa Koulumestarin koululla tiimiopettajuuteen ja seurasin koko päivän luokan toimintaa. Ruokatunnin jälkeen palasin luokkaan ja odotin, että siellä on täysi hälinä päällä. Hämmästykseni oli suuri, kun kaikki 50 oppilasta istuivat hiirenhiljaa pulpeteissaan ja lukivat kirjoja. Kuiskasin opettajalle, että mitä ihmettä, onko tämä totta. Heillä on ollut pulpettikirjasysteemi käytössä jo pari vuotta ja oppilaat ovat tottuneet toimintatapaan. Toiset lukivat Risto Räppääjää, toiset Ellaa, yhdellä oli jopa paksu Harry Potter -kirja. Näistä diginatiiveista tulee toivottavasti myös lukutoukkia.

Luin netistä Linda Arposen kirjoittaman artikkelin siitä miten henkilö, joka haluaisi lukea enemmän, mutta ei tiedä miten päästä alkuun, voi käyttää seuraavia vinkkejä hyväkseen.

1. Sammuta televisio ja laita kännykkä pois lähetyviltäsi. TV vie päivästä yllättävän monta tuntia.
2. Pidä kirjaa aina käden ulottuvilla. Jos kirja on lähellä, voit sitä lukea yhtä helposti kuin nappaisit kännykän laukustasi tarkastaaksesi facebookin.
3. Lue kirjoja joista tiedät pitäväsi. Voit jättää kirjan kesken, jos se ei miellytäkään. Kirjastosta löytyy paljon erilaisia lukulistoja ja kirjastonhoitajat ovat ammattilaisia etsimään sinulle kirjoja, kunhan kerrot heille ensin, millaisista kirjoista pidät.
4. Hanki kirjastokortti. Tutustu lähikirjastoosi ja sen tarjontaan.

Ritva Kurittu-Kalaja  
puheenjohtaja

### Ordförandens spalt

År 2015 är utsett till bokens år. Temaårets beskyddare är president Sauli Niinistö. Bokens år, kallar människor i alla åldrar till böckerna och samt dessutom syns och hörs över hela landet. Bokens år lyfter fram glädjens och upplevelsens källor även för nya läsare av böcker.

Jag var på besök i "Koulumestarin" Skolmästar-skolan som temalärare och följde hela dagen med en klassundervisning. Efter lunchen gick jag tillbaka till klassrummet och väntade, att där skulle var fullständig kaos. Min förvåning var stor, när alla 50 elever satt tysta som möss vid sina pulpetter och läste böcker. Viskade åt läraren, är det faktiskt sant. De hade haft pulpetbokssystem i användning redan ett par år och eleverna hade vant sig med det. Någon läste Risto Räppääjää, andra Ella, en hade faktiskt en tjock Harry Potter bok. Av dessa blir det ganska säkert i framtiden läs-sugna människor.

Jag läste på nätet Linda Arponens artikel om hur personen, som ville läsa mera, men inte visste hur hon skulle kunna börja, kan använda sig av följande vinkar:

1. Stäng televisionen och placera mobilen längre bort. TV:n tar ofantligt mycken tid av dagen.
2. Håll boken alltid på en armlängds avstånd. Om boken är nära, kan du läsa i den lika lätt som när du tar mobilen från väskan för att kontrollera facebook.
3. Läs böcker som du tycker om. Du kan lämna en bok halvläst, om den inte intresserar. I biblioteket finns många olika läslistor och bibliotekarien är professionella på att söka åt dig böcker, bara du först berättar om, hurudana böcker du tycker om.
4. Skaffa dig ett bibliotekskort. Bekanta dig med ditt närbibliotek och dess utbud.

Ritva Kurittu-Kalaja  
ordförande

## Vuosikokous/Årsmöte

ESPOON KIRJANSITOJAT RY pitää vuosikokouksensa

torstaina 12. maaliskuuta 2015 klo 17.00.

Kokouksessa käsitellään sääntömääräiset asiat. Kokous pidetään Espoon työväenopiston tilassa, osoite Kuunkehrä 2 B, 4 krs.

Tervetuloa,  
hallitus

ESBO BOKBINDARE rf håller sitt årsmöte

torsdagen den 12 mars 2015 kl. 17.00

Vid mötet behandlas de stadgeenliga ärendena. Mötet hålles i arbetarinstitutets lokal, adress Månskivan 2 B.

Välkomna,  
stryrelsen

## Toimintakertomus 2014

Pohjoismaiset kirjansidokset –näyttely järjestettiin tammikuussa 2014. Näyttelyssä kävi Päivälehdessä museon mukaan hyvin väkeä. Näyttelystä oli juttuja lehdissä, mm. Helsingin Sanomissa ja Hufvudstadsbladetissa.

Vuosikokous pidettiin 13.3.2014. Yhdistyksen puheenjohtajana toimi Ritva Kurittu-Kalaja, hallituksen jäsenenä olivat Oiva Harjunpää, Sari Randén, Seppo Seppälä, Sven Seger. Varajäsenenä toimivat Rudolf Sommer ja Soili Kokkonen. Seppo Seppälä toimi rahastonhoitajana ja Maarit Pakkala uutena sihteerinä. Toiminnantarkastajina olivat Tapani Talari ja Pentti Oksanen, varatoiminnantarkastajina Rolf Wallenius ja Roger Schoultz. Jäsenmaksuksi päätettiin 15 euroa.

Hallitus kokoontui vuoden aikana kuusi kertaa. Maaliskuussa hallitukselle, tilintarkastajille ja tiedotteen toimittajalle tarjottiin päivällinen ravintola Basessa, kauppakeskus Sellossa. Tiedotteita ilmestyi kolme kertaa, toimittajana Kari Väyrynen. Tiedotteen jakelussa siirryttiin vuoden 2014 aikana pääosin sähköiseen jakeluun, mutta halukkaalle varattiin mahdollisuus saada tiedotteesta edelleen paperinen kopio. Seppo Seppälä ylläpiti yhdistyk-

sen uusia kotisivuja. Kotisivujen ylläpidon oikeudet myönnettiin myös yhdistyksen sihteerille, Maarit Pakkalalle. Sari Randén toimi kirjaston hoitajana, Rudolf Sommer ylläpiti arkistoa. Yhdistyksen Facebook –sivujen ylläpitoa jatkoi Ritva Kurittu-Kalaja.

Yhdistys on lahjoittanut vanhoja kluutteja ym. materiaalia lasten kuvataidekurssille ja kirjansidontakurssilaisille. Vuoden aikana hankittiin tarvittaessa yhdistyksen käyttöön ja jäsenien tarpeisiin materiaaleja. Lisäksi hankittiin materiaaleja kirjansidontakursseille. Vuoden aikana saatu yhdistykselle Designer Bookbinders –lehtiä. Lisäksi yhdistys sai lahjoituksina Arto Lindforsilta Kaalu Kirmen kirjoittaman kirjan Eesti Nakehistöö, Allan Franzenilta kultauskastin ja filettejä ja muita tarvikkeita. Oiva Harjunpää lahjoitti yhdistykselle sitomansa kirjan, joka sisältää yhteenvedon kurssimateriaaleista.

Yhdistysrekisteriin on tehty muutosilmoitus nimenkirjoittajista. Olemme saaneet yhdistysrekisteristä ajantasaiset yhdistysrekisteritiedot.

Talkoita järjestettiin vuoden aikana kaksi kertaa. Työhuone laitteineen oli jäsenistön käytössä seitsemän kertaa. Kirjansidontatarpeita hankittiin jäsenten käyttöön tarpeen mukaan. Yhdistys osallistui työnäytöksiin ja/tai yhdistyksen toimintaa esitellen erilaisiin tapahtumiin kaksi kertaa: Kulturen vid ån ja Helsingin kirjanmessuilla 24.10-25.20.2014-. Lisäksi osallistuttiin työväenopiston kevätnäyttelyyn sekä joululahjavalvojaisiin.

Yhdistyksen vuotuinen retki suuntautui elokuussa Tallinnaan. Retkellä tutustuttiin Viron kirjansitojien yhdistyksen puheenjohtajan Rene Haljasmäen opastuksella Tallinnan käyttötaide ja design –museoon, jossa oli esillä mm. virolaista kirjansidontaosaamista. Osallistujia retkellä oli 25.

Yhdistys järjesti vuotuiset syntymäpäiväjuhlat 31.10.2014. Tilaisuudessa oli Soili Kokkonen esittelemässä keskiaikaisia kirjansidoksiaan ja Lalupate Oy:n edustaja Riitta Reinilä-Strömmer esittelemässä ja myymässä jäsenille erilaisia papereita ja tarvikkeita.

Toimintaansa aloitti Pohjoismaiset kirjansidokset, Nordiska Bogband 2018 näyttelyn työryhmä: Sven Seger, Rudolf Sommer, Seppo Seppälä, Ritva Kurittu-Kalaja, Oiva Harjunpää, Sari Randén ja Maarit Pakkala.

Jäseniä yhdistyksessä oli vuoden vaihtuessa 126 kpl. Yhdistyksen Facebook –ryhmässä on 45 jäsentä.

## Verksamhetsberättelse 2014

Nordiska Bokband –utställningen hölls i januari 2014. Enligt Päivälehtis museum besöktes utställningen av en stor mängd besökare. Om utställningen var det artiklar i dagstidningar, bl.a. i Helsingin Sanomat och Hufvudstadsbladet.

Årsmötet hölls den 13.3.2014. Som föreningens ordförande var Ritva Kurittu-Kalaja, styrelsen medlemmar var Oiva Harjunpää, Sari Randén Seppo Seppälä, Sven Seger. Suppleanter var Rudolf Sommer och Soili Kokkonen. Seppo Seppälä var verksam som kassör och Maarit Pakkala ny som sekreterare. Verksamhetsgranskare var Tapani Talari och Pentti Oksanen, suppleanter Rolf Wallenius och Roger Schoultz. Medlemsavgiften fastslogs till 15 euro.

Styrelsen sammanträdde under året sex gånger. I mars bjöd föreningen styrelsen, verksamhetsgranskarna och medlemsbladets redaktör på middag på restaurang Base, i köpcentret Sello. Medlemsbladet utgavs med tre nummer, redaktör Kari Väyrynen. Vid distribution av medlemsbladet gick man in för att utskicket skulle ske elektroniskt, men man gav möjlighet att de som ville ha den i pappersversion skulle få det i framtiden. Seppo Seppälä upprätthöll föreningens hemsidor som har förnyats. Rätt att upprätthålla hemsidorna gavs även åt sekreteraren Maarit Pakkala. Sari Randén har fungerat som bibliotekarie, Rudolf Sommer upprätthöll arkivet. Föreningens Facebooksidor sköttes av Ritva Kurittu-Kalaja.

Föreningen gav gamla klot och övrigt material till barnens bildkonstkurser och åt bokbindarkurserna. Under året inköptes material efter behovet för föreningen och medlemmarna. Dessutom skaffades material till bokbindarkurserna. Under året fick föreningen Designer Boobinders-tidningar. Dessutom fick föreningen som gåvor av Arto Lindfors Kaalu Kirmes bok Eesti Nakehistöö, Allan Franzéns stiltyper för tryckning samt övrigt material. Oiva Harjunpää skänkte åt föreningen sin inbundna bok, som gav information om kursmaterial.

Till föreningsregistret har gjorts anmälning om nya undertecknare av föreningen. Vi har fått uppdaterad information från föreningsregistret.

Talkon har hållits två gånger under året. Användning av utrustningen i arbetsrummet för medlemmar arrangerades sju gånger. Föreningen deltog

med arbetsdemonstrationer och/eller informations-tillfällen vid olika tillfällen två gånger: Kulturen vid år 12.6.2014 och Helsingfors Bokmässa 24.–25.10.2014.

Dessutom deltog i arbetarinstitutets vårutställning samt julklappsvekan.

Föreningens årliga utfärd gjordes i augusti till Tallinn. På utfärden bekantade vi oss med Tallinns brukskonst och designmuseet under ledning av Estlands bokbindarförenings ordförande Rene Haljasmäe. Där fanns utställt bl.a. estnisk bokbindarkunskap. På utfärden deltog 25 personer.

Föreningen ordnade en årlig födelsedagsfest den 31.10.2014. Vid tillfället förevisade Soili Kokkonen medeltida bokbindningar och Lalupate Oy representerades av Riitta Reinilä-Strömmer som förevisade och sålde åt medlemmarna olika papper och material.

Arbetsgruppen för Pohjoismaiden Kirjansidoksia, Nordiska Bokband 2018 började sin planering. Arbetsgruppen är Sven Seger, Rudolf Sommer, Seppo Seppälä, Ritva Kurittu-Kalaja, Oiva Harjunpää, Sari Randén och Maarit Pakkala.

Vid årsskiftet hade föreningen 126 medlemmar. Föreningens Facebook-gruppen hade 45 medlemmar.

## Toimintasuunnitelma vuodelle 2015

Espeen kirjansitojat ry – Esbo bokbindare rf on kirjansidonnan harrastajien ja kirjansidonnan kiinnostuneiden muodostama yhdistys. Yhdistyksen tavoitteena on edistää kirjansidontakulttuuria.

**Tapahtumia vuodelle 2015:**

Vuosi 2015 on Kirjan vuosi ja yhdistyksen tavoitteena on osallistua kirjan vuoteen mahdollisuuksien mukaan. Kirjan vuoden logo lisätään yhdistyksen kotisivuille tiedottamaan vuodesta.

Yhdistyksen tavoitteena on vuoden 2015 aikana osallistua erinäisiin muiden järjestämiin näyttelyihin. Tarkoitus olisi osallistua ainakin Espoon työväenopiston kevätnäyttelyyn tuomalla sinne itse sidottuja kirjoja näyttille. Yhdistys ei järjestä näyttelyitä itse johtuen vuonna 2018 tulevasta Pohjoismaisen kirjansidonnan näyttelystä, jonka valmisteluita on tarkoitus jatkaa vuoden 2015 aikana erillisen toimikunnan toimesta.

Espeen kirjansitojat ry – Esbo bokbindare rf osallistuu 11.6.2015 järjestettävään Kulturen vid Ån – tapahtumaan ja mahdollisesti Yhdessä enemmän – tapahtumaan Iso Omenassa syksyllä. Mikäli työväenopisto järjestää lisäksi joululahjavalvojaiset ym. tapahtumia, yhdistys pyrkii olemaan niissä mukana.

Esboossa järjestetään lisäksi elokuussa Kotiseutupäivien yhteydessä toritapahtuma kauppakeskus Sellon Viaporintorilla, jonne yhdistyksen olisi tarkoitus osallistua. Lisäksi vuoden aikana kartoitetaan mahdollisuuksia osallistua Espeen päivän tapahtumiin.

Yhdistys tarjoaa jäsenilleen työväenopiston kurssien päätyttyä keväällä mahdollisuuden erikseen määriteltyinä päivinä tulla kirjansidontaluokkaan tekemään omia töitään valvotusti. Lisäksi yhdistys järjestää kirjansidontaluokassa talkoot.

Vuoden 2015 suunnitelmiin kuuluu lisäksi jäsenille suunnatun retken toteuttaminen. Retken ajankohdasta on alustavasti syksyllä.

#### Tiedotus:

Tiedotus jäsenille tapahtuu pääosin internetsivujen ja ainakin kolme kertaa ilmestyvän tiedotteen välityksellä. Yhteydenpitoa ylläpidetään myös Facebook -sivujen välityksellä.

#### Uusien jäsenten hankinta:

Perustetaan työryhmä suunnittelemaan väyliä lasten/nuorten saamiseksi kirjansidontaharrastuksen pariin ja yhdistyksen jäseniksi. Selvitetään myös kirjansidontan ammattilaisten aktiivointia mukaan yhdistyksen toimintaan.

#### Pohjoismaiset kirjansidokset -näyttely:

Yhdistyksen tavoitteena on vuonna 2015 jatkaa aloitettuja järjestelyjä kohti 2018 järjestettävää Pohjoismaisten kirjansidosten näyttelyä Kansalliskirjastossa. Järjestelyjä vetää sitä varten erikseen perustettu toimikunta.



### Verksamhetsplan för år 2015

Espeen Kirjansitojat ry – Esbo Bokbindare rf är en förening som består av amatörer och av bokbindning intresserade personer. Föreningens målsättning är att utveckla bokbindningskulturen.

#### Aktiviteter under år 2015:

År 2015 är Bokens år och föreningens målsättning är att delta i bokens års aktiviteter i möjligaste mån. Logon för Bokens år läggs till i föreningens hemsidor för att informera om året.

Föreningens målsättning för år 2015 är att delta i olika utställningar. Avsikten är att delta åtminstone i Esbo arbetarinstitutets vårutställning med handinbundna böcker. Föreningen håller inte en egen utställning detta år på grund av den kommande Nordiska Bokbandsutställningen år 2018, som planeras under år 2015 med arbete i olika utskott.

Espeen Kirjansitojat ry – Esbo Bokbindare rf deltar den 11.6.2015 i Kulturen vid ån evenemanget. Om arbetarinstitutet ordnar julklappsvaka eller andra evenemang, försöker föreningen delta.

I Esbo arrangeras dessutom i augusti Hembyggsdagar i samband med torgdagar vid köpcentret Sello vid Viaporintori, som föreningen har planerat att delta. Dessutom skall vi undersöka möjligheter att delta i Esbo dagen.

Föreningen ger möjlighet åt arbetarinstitutets kursmedlemmar att efter terminens slut på våren erbjuda möjlighet att komma till kurslokalen och göra egna arbeten färdiga under övervakning. Dessutom ordnar föreningen talkon i bokbindarlokalen.

Till året 2015 planering ingår dessutom för medlemmar en utfärd. Utfärden blir troligtvis på hösten.

#### Information:

Information till medlemmarna sker i huvudsak på våra Internetsidor och åtminstone tre gånger med utgivande av medlemsbrev. Kontakter upprätthålls även med Facebook-sidorna.

#### Nya medlemmar:

Det skall bildas en arbetsgrupp för planering för vilka möjligheter det finns att få barn/ungdomen med till bokbindningshobbyn och därmed som föreningens medlemmar. Vi skall också försöka klargöra hur vi kan få yrkesbokbindare aktiverade till föreningens verksamhet.

#### Nordiska Bokband-utställningen:

Föreningens målsättning är att under år 2015 fortsätta med det påbörjade arrangemanget för utställningen Nordiska Bokband som hålls på Nationalbiblioteket. Det är ett för ändamålet grundat utskott som sköter om det.